



## PRESSEINFORMATION

Europaweite Zusammenarbeit  
und Kooperation mit:

**CEFACD** – europäischer  
Verband der Hersteller  
häuslicher Heiz- und Kochgeräte

**EFCEM** – europäischer  
Verband der Hersteller von  
Großkücheneinrichtungen

**ZVEI** – Zentralverband  
Elektrotechnik- und  
Elektronikindustrie e.V.

FRANKFURT, 25. April 2024

### Flammendurchschlagsicherheit von Aerosolabscheidern

Mit der Veröffentlichung der DIN EN 16282-6 im April 2020 wurde die DIN 18869-5:2007 mit einer Übergangsfrist von 6 Monaten ersetzt. Im damaligen Änderungsvermerk wurde folgendes mitgeteilt:

*„Gegenüber DIN 18869-5:2007-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:*

- a) die Inhalte der DIN 18869-5 wurden sinngemäß übernommen, Änderungen waren unvermeidlich, da sie dem europäischen Konsens geschuldet waren;*
- b) die Effizienzprüfung ist nicht mehr Bestandteil der Norm.“*

Aufgrund von nun auf dem Markt entstandenen Unsicherheiten in Bezug auf die Kennzeichnung von Aerosolabscheidern, die einer Flammendurchschlagsprüfung unterliegen, möchte die Geschäftsstelle des HKI der Träger des zuständigen DIN-Normenausschusses ist, folgendes mitteilen.

Die Anforderungen sowie der Prüfaufbau bzgl. der Flammendurchschlagsprüfung sind zwischen der ersetzten DIN 18869-5:2007 und der veröffentlichten DIN EN 16282-6:2020 unverändert. Dies bedeutet, dass Abscheider der „Bauart A“ geprüft nach DIN 18869-5:2007 über eine technische Gleichwertigkeit mit Abscheidern geprüft nach DIN EN 16282-6:2020 und der Bezeichnung „Abscheider EN16282-6-F1“ verfügen.

Solange bei den bereits verbauten Abscheidern der „Bauart A“ eine metallisch blanke Oberfläche, eine fachgerechte Wartung und keine Beschädigungen vorliegen, besteht aus rein technischer Sicht keine Notwendigkeit Abscheider allein aufgrund der unterschiedlichen Bezeichnung auszutauschen.

Abdruck frei, Beleg erbeten an:

Lyoner Straße 9  
60528 Frankfurt am Main  
www.hki-online.de

☎ +49 (0) 69 25 62 68-0  
☎ +49 (0) 69 25 62 68-100  
✉ info(at)hki-online.de

Postanschrift Frankfurt:  
Postfach 71 04 01  
60494 Frankfurt am Main

Nassauische Sparkasse Wiesbaden  
Konto-Nr. 141 027 727  
BLZ 510 500 15

IBAN: DE36 5105 0015 0141 027727  
SWIFT-BIC: NASSDE55

Sitz des Vereins: Frankfurt/M. • Eingetragen beim AG Frankfurt/M. unter VR 4191 • Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Frank Kienle

Ihre Ansprechpartnerin beim HKI ist:

Veronique Müller

[mueller@hki-online.de](mailto:mueller@hki-online.de)

**Weitere Infos:**

HKI Industrieverband

Haus-, Heiz- und Küchentechnik e.V.

Lyoner Str. 9

60528 Frankfurt am Main

☎ +49 (0) 69/256268-0

✉ info(at)hki-online.de

Abdruck frei, Beleg erbeten an:

Lyoner Straße 9  
60528 Frankfurt am Main  
www.hki-online.de

☎ +49 (0) 69 25 62 68-0  
☎ +49 (0) 69 25 62 68-100  
✉ info(at)hki-online.de

Postanschrift Frankfurt:  
Postfach 71 04 01  
60494 Frankfurt am Main

Nassauische Sparkasse Wiesbaden  
Konto-Nr. 141 027 727  
BLZ 510 500 15

IBAN: DE36 5105 0015 0141 027727  
SWIFT-BIC: NASSDE55

Sitz des Vereins: Frankfurt/M. • Eingetragen beim AG Frankfurt/M. unter VR 4191 • Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Frank Kienle